

набухают и распускаются почки или начинают желтеть листья, как зацветают цветы и созревают семена. Нужно, чтобы ребёнок выбрал в ближайшем окружении дерево, которое ему кажется самым привлекательным, и наблюдал за его увяданием и зимним сном. Пусть он относится к любимому дереву как к дружественному существу — навещает его, замечает новые побеги, помогает ему.

Ребёнку необходимо показать особенности поведения воробьёв, галок, голубей, научить его описывать их оперение, глаза, форму тела и лапок; рассказать ребёнку об их жизни, заботах, о строгих правилах стаи. Само собой разумеется, что ребёнок должен научиться «видеть» окружающих домашних животных.

Главная задача в развитии творческих способностей средствами природы — это пробуждение у детей эмоционального отношения к ней. Эмоциональное отношение к природе обогащает личность человека, делает его более внимательным и ответственным. Природа является одним из факторов, влияющих на развитие и формирование творческих способностей, неисчерпаемый источник впечатлений и эмоционального воздействия на человека.

Большая роль в развитии творческих способностей дошкольников средствами природы принадлежит педагогическому коллективу детского сада. Наиболее эффективно проводить работу в следующей последовательности: непосредственное восприятие природы; организованное наблюдение над природой во время прогулок и экскурсий.

Заключение. Развитие творчества действительно занимает важное место во всей системе учебно-воспитательного процесса, так как за ним стоит не только развитие творческих способностей человека, но и всей личности в целом: её сущностных сил, духовных потребностей, нравственных идеалов, личных и общественных представлений, мировоззрения. Благотворное влияние природы необходимо соединить с систематическим, глубоко продуманным педагогическим влиянием. Под влиянием природы, творческого отношения к её явлениям у детей развивается художественное мышление, формируются эстетические суждения, т. е. воспитываются вкус, манеры, привычки, мировоззрение. Таким образом, важным путём развития творчества является организованное, целеустремлённое восприятие природы, которое помогает углубить впечатления.

Список цитируемых источников

1. *Крайг, Г.* Психология развития / Г. Крайг. — СПб. : Питер, 2000. — 992 с.
2. *Субботский, Е. В.* Ребёнок открывает мир / Е. В. Субботский. — М. : Просвещение, 1991. — 126 с.

Материал поступил в редакцию 18.02.2014 г.

УДК 372

Е. В. Побыйвовк

О. Б. Полесикова, кандидат педагогических наук
Херсонский государственный университет, Херсон, Украина

ПРОБЛЕМЫ ФОРМИРОВАНИЯ ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ БУДУЩИХ ВОСПИТАТЕЛЕЙ В ОБУЧЕНИИ ДЕТЕЙ ВТОРОМУ ЯЗЫКУ

Введение. В Украине вопрос культуры речи приобретает особое значение. После принятия Закона о предоставлении украинскому языку статуса государственного, за время существования независимого государства вырос круг тех, кто разговаривает, пишет и читает на украинском языке как на родном, и как на усвоенном в более или менее зрелом возрасте.

Актуализированы эти задачи и в новой редакции Базового компонента дошкольного образования: «Изучение украинского языка в дошкольных учебных заведениях национальных сообществ предусматривает привлечение детей других национальностей, которые являются гражданами Украины, к овладению украинским языком как государственным на уровне свободного общения с другими детьми и взрослыми, воспитание интереса и позитивного отношения к украинскому языку» [1, с. 3].

Однако специальные наблюдения подтверждают недостаточный уровень подготовки специалистов дошкольной сферы к обучению детей некоренной национальности государственному языку.

Основная часть. Профессионально-речевая компетентность специалистов в обучении дошкольников украинскому языку — это многокомпонентное образование, составляющими которого являются лингвистическая, коммуникативная, лингводидактическая и народоведческая компетентности (Т. М. Котик). Как и каждое явление, компетентность педагога и все её составляющие

приобретают значение только в самой деятельности. По утверждению психологов (В. А. Крутецкий, А. Н. Леонтьев, А. А. Леонтьев), в анализе деятельности человека следует различать характеристику человека и характеристику самой деятельности, осуществляемой им. Первая обнаруживает индивидуально-психологические особенности человека, т. е. способность к деятельности, а вторая — умения и навыки в определённой деятельности. Теоретические знания педагога реализуются в его практической деятельности, иначе говоря, практические умения являются формой функционирования теоретических знаний. При этом уровень компетентности в конкретном виде профессиональной деятельности можно определить путём анализа сформированности необходимых для осуществления деятельности умений и навыков [2, с. 85]. Под речевыми навыками понимаем способность выполнять речевые операции безошибочно, автоматически. Речевые умения — это способность выполнять речевые действия в различных ситуациях общения на основе приобретённых знаний и навыков.

Под лингвистической компетентностью воспитателей в обучении украинскому языку понимаем знание основных сведений об украинском языке как системе; владение нормами использования языковых единиц на всех лингвистических уровнях; умение осуществлять сравнительный анализ языковых явлений украинского и русского языков для выявления их общих и дифференцированных признаков.

Коммуникативная компетентность — это умение использовать языковые средства с учётом языковой национальной специфики в соответствии с ситуацией общения; владение речевыми умениями и навыками в различных видах речевой деятельности. Под лингводидактической компетентностью понимаем умение организовывать речевое общение в соответствии с целью, задачами и социальными нормами речевого поведения, строить обучение в соответствии с основными положениями дидактики об использовании принципов, методов, приёмов, форм, средств обучения второму языку, предотвращать интерференцию и использовать транспозицию в процессе обучения украинскому языку [3, с. 56].

Составляющими лингвистической компетентности воспитателей являются, прежде всего, лексические, грамматические и фонетико-орфоэпические умения, знания системы языка и проявляются в соответствии с речевыми нормами на всех лингвистических уровнях. От уровня лингвистической компетентности педагога напрямую зависит качество обучения детей, ведь они на основе имитации речи взрослого овладевают новым языком.

Основная часть. Наблюдение за речью воспитателей выявило многочисленные ошибки интерферирующего происхождения на всех языковых уровнях. Фонетическая интерференция в речи воспитателей зачастую проявляется в следующих произношениях: безударный [о] редуцируется и приближается к [а]; безударный [и] произносится как [э]; оглушаются звонкие согласные в конце слов; фриктивный [г] произносится как взрывной [г]; в словах типа, *пуговица*, *грунт*. И, наоборот, звуки, произносящиеся глухо ([ч], [щ]), произносятся мягко.

Наиболее рельефно проявляется интерференция на лексическом уровне в использовании русизмов и фонетически украинизированных русских слов; в неправильном звукооформлении специфических для украинского языка слов, отборе неадекватной лексики.

Значительное количество ошибок наблюдается в грамматическом строе речи воспитателей: ошибки в употреблении падежных форм существительных; отсутствие чередования согласных в существительных дательного падежа; ненормативные флексии существительных множественного числа; ошибки в согласовании существительных и местоимений; неправильное употребление рода; ошибки при словообразовании; трудности в употреблении косвенных падежей местоимений 3-го лица; ненормативное употребление союзов.

Общей ошибкой речи значительного числа воспитателей является то, что не осуществляется целенаправленная работа над произношением специфических украинских звуков и сочетаний. Как и в работе над грамматикой, здесь почти никогда не фиксируется внимание детей на различиях произношения в двух языках, очень редко отрабатывается произношение изолированного звука, не автоматизируется его произношение в звуко сочетаниях, словах и фразах.

Иногда всё же педагогами ставятся и решаются задачи по произношению звуков, но, к сожалению, не прорабатываются с детьми особенности украинского произношения [4, с. 28]. Поэтому, работа по произношению в большинстве случаев протекает формально, не давая детям представлений об украинской фонетической системе.

Педагогами не используется механизм транспозиции как один из резервов методики, уже заложенный в структуре занятия: в начале занятия вводится новая лексика и вместе со знакомой активизируется, затем происходит отработка произношения звуков у обучаемых лексике, далее эти слова вводятся в грамматические структуры — приобретаются навыки употребления слов в словосочетаниях, фразах, предложениях. Логическим завершением занятия должны стать диалог и монолог, а также усвоенные на предыдущих этапах языковые средства. К сожалению, этого не происходит: задания по лексике, грамматике и связной речи решаются на разном лингвистическом материале, что мешает их лучшему усвоению [4, с. 32].

Типичные ошибки в обучении детей связной речи также носят общеметодический характер: не используются такие приёмы обучения диалогу и монологу, как образец построения диалога и его анализ, составление рассказа по серии картинок и моделями; не учитывается начальный уровень речевого развития детей; детей учат составлять в основном описательные рассказы, даже в старших группах мы не зафиксировали обучения переводу, рассказов-рассуждений по сюжетной картинке, по коллективному или собственному опыту.

Одной из самых грубых ошибок, которые допускают воспитатели, является подмена речевого занятия обучением детей грамоте. Такие занятия не решают речевых задач, недопустимо также, чтобы дети, только начав усваивать грамоту русского языка, были привлечены к усвоению другого языка.

Типичное явление большинства занятий — необоснованный переход педагога с украинского на русский язык, нецелесообразное использование косвенного перевода, что, по мнению специалистов, усиливает интерференцию [2, с. 86]. Особенно впечатляющей стала обнаруженная практика некоторых воспитателей использовать переводы текстов (даже стихотворных) на русском языке для установления степени понимания детьми украинской речи.

Заключение. В ходе исследования были выявлены следующие проблемы формирования лингводидактической компетентности воспитателей: недифференцированно определяются задачи и содержание обучения дошкольников родному языку и второму (неродному). Задачи и содержание занятий имеют тождественные формулировки и отличаются только языком, на котором организуется речевая деятельность детей; не планируются и не решаются задачи обучения грамматике и фонетике, а также формирование навыков диалогической речи; некоторые воспитатели недостаточно знакомы с приёмами семантизации лексики, не обладают методикой формирования грамматических навыков. В работе над фонетикой они не понимают разницы между обучением звукопроизношению украинского языка как родного и украинского как второго языка; не используют транспозиционную возможность в обучении близкородственным языкам, не владеют методикой предупреждения и исправления интерферирующих ошибок.

Список цитируемых источников

1. *Богуш, А. М.* Методика навчання дітей української мови в дошкільних навчальних закладах : підруч. / А. М. Богуш. — 2-е вид. доп. і перер. — К. : Слово, 2008. — 440 с.
2. *Гудзик, І. П.* Навчання мов у багатомовному середовищі / І. П. Гудзик // Розбудова нац. поч. шк. — Полтава : [б. в.], 1993. — С. 85—87.
3. *Виноградов, В. А.* Лингвистические основы обучения языку / В. А. Виноградов. — М. : Изд-во МГУ, 1972. — С. 56.
4. *Розенцвейг, М. Ю.* Проблемы языковой интерференции : автореф. дис. ... д-ра. филол. наук / М. Ю. Розенцвейг. — М. : Изд-во МГУ, 1975. — 51 с.

Материал поступил в редакцию 18.02.2014 г.

УДК 373.3

Ю. В. Подпалова

О. Б. Полевинова, кандидат педагогических наук

Херсонский государственный университет, Херсон, Украина

ПРЕИМУЩЕСТВА И НЕДОСТАТКИ МУЛЬТИМЕДИА В ОБУЧЕНИИ ДОШКОЛЬНИКОВ

Введение. В наше время мультимедийные технологии всё больше проникают в различные сферы образовательной деятельности. Способствуют этому процессу как внешние факторы, связанные с повсеместной информатизацией общества и необходимостью соответствующей подготовки дошкольников, так и внутренние, обусловленные распространением в дошкольном образовательном учреждении (далее — ДОУ) современной компьютерной техники и программного обеспечения.

В большинстве случаев использование средств мультимедиа оказывает положительное влияние на интенсификацию труда педагогов, а также на эффективность обучения дошкольников. В то же время на фоне достаточно частого положительного эффекта от внедрения информационных технологий, во многих случаях использование мультимедиа-средств никак не сказывается на повышении эффективности обучения, а в некоторых случаях имеет негативный эффект [1, с. 233]. Воспитатель должен учитывать, что использование этих мультимедиа на занятиях в ДОУ возможно в качестве «поддерживающих» средств в рамках традиционных методов исторически сложившейся системы образования.